

الباب الأول

المقدمة

الفصل الأول : خلفية البحث

التربية هي أهم جوانب في حياة الإنسان طوال حياته. يربّ الإنسان ليكون سخيا نافعا للدين وشعب. ولذلك التربية لها دورا كبيرا في تطوير الموارد البشرية المتفوقة. التربية هي خطة تهدف إلى تحقيق حقوق الإنسان ككائنات يجب عليه أن تحقّق المعرفة والتربية حتى يتمكن من تطوير إمكاناتهم للحصول على القوة الروحية الدينية والشخصية والذكاء وإفادة جميع البشر. في عالم التربية لا يتم تعليمهم فقط عن العلوم، ولكن يتم تعليمهم كيف يكون البشر المتحضرون ويمكنهم النظر إلى الحياة من حولهم (ألفيان، ٢٠١٩: ٦٧).

التعليم هو عملية تفاعل تتضمن اتجاهين، التلاميذ كمستلمين للرسائل، والمدرّسون هم مرسلو الرسائل. جوهر التعليم هو كل الجهود التي يبذلها المدرّس لتنفيذ عملية تعلم فعالة. التعليم الفعال هو التعليم الذي يسهل على التلاميذ فهم المادة بسهولة، ممتع، ويحقق أهداف التعليم المتوقعة. بالإضافة إلى ذلك، فهو يشرك التلاميذ دائما بشكل مكثف.

تعليم اللغة العربية هو التعليم الذي يركز على أربع مهارات لغوية هي مهارة الاستماع، مهارة الكلام، مهارة القراءة، ومهارة الكتابة. الهدف من تعليم اللغة العربية هو تشجيع وتوجيه وتطوير القدرة على التواصل باللغة العربية شفويا وكتابيا، فضلا عن تعزيز الموقف الإيجابي تجاه اللغة العربية. في عملية التعليم، يجب المدرّس أن يتوفر بمكونات خطة الدرس، أي الموضوع الذي سيتم تدريسه، وأهداف التعليم، والمواد الدراسية، ونموذج التعليم، وسائل وموارد التعليم، وتقييم التعليم. بالإضافة إلى ذلك، فإن العوامل التي تؤثر على عملية التعليم هي المدرّس والتلاميذ والمرافق وبيئة المدرسة (جنيدي، ٢٠١٩: ٢٠).

الوسائل التعليمية لها دور هام في عملية التعليم. استخدام الوسائل التعليمية يمكن أن يساعد المدرّس في نقل المواد. بالإضافة إلى استخدام وسائل التعليم، فإن اختيار الطريقة أيضا مهم، لأنه يحدد نوع الوسائل المستخدمة. كلاهما يحتوي على مكونات مترابطة. تتمثل وظيفة الوسائل في التعليم في زيادة تحفيز التلاميذ في عملية التعلم. الوسائل في عملية التعليم هي وسيلة لمصدر الرسالة مع متلقي الرسالة من خلال قنوات مختلفة يمكن أن تحفز أفكار التلاميذ ومشاعرهم واستعدادهم بحيث يمكن أن تشجع على إنشاء عملية تعليم لتلاميذ بحيث يتم التعلم تم تحقيق الأهداف بشكل صحيح (حميد ، ٢٠٢٠).

الوسائل التعليمية بطريقة مطابقة البطاقات (مباراة بطاقة الفهرس) هو شكل من أشكال التعليم يستخدم لعلاج مشاكل التعلم عن طريق المطابقة أو البحث عن أزواج من البطاقات التي تحتوي على أسئلة مع إجابات. يعد التعليم باستخدام هذا النوع من مباراة بطاقة الفهرسة وسائل التعليمية ممتعة ونشطة لمراجعة المواد التي تم تعلمها مسبقًا. بالإضافة إلى ذلك، تعد وسائل التعليمية الخاصة ببطاقة الفهرس نموذجًا تعليميًا يتطلب من التلاميذ التعاون مع بعضهم البعض وبها تجعل التلاميذ لا يشعرون بالملل. وبالتالي فإن بيئة الفصل سيكون أكثر حيوية وممتعة ويزيد غيره التلاميذ للتعلم (ملفين ، ٢٠٠٦).

التقييم له وظيفة كأداة لتحديد نجاح العملية ونتائج تعلم التلاميذ. العملية هي نشاط يقوم به التلاميذ في تحقيق أهداف التعليم. في نظام التعليم الوطني، ينقسم تقييم نتائج تعلم التلاميذ إلى ثلاثة جوانب، وهي الجوانب المعرفية، والعاطفية، والنفسية الحركية (سودجانا، ٢٠١١). أمّا في منهج التعليم اللغة العربية فهناك ثلاثة كفايات يجب تحقيقها يعني، كفاية اللغة، كفاية الإتصال، وكفاية الثقافة. الكفايات المناسبة لتعليم المفردات والتراكيب هي كفاية اللغة. كفاية اللغة هي أن يكون التلاميذ قادر على نطق الأصوات العربية ومعرفة بنية اللغة بشكل جيد. في تعليم اللغة العربية، هناك أربع مهارات وهي الاستماع، الكلام،

القراءة، والكتابة. بالإضافة إلى المهارات، هناك أيضًا معرفة. أما الجوانب المعرفية هي الجوانب الذي يشمل أنشطة الدماغ أو العقل. تنقسم الجوانب المعرفية الذي تمت مراجعته بواسطة Anderson و Krathwohl إلى ستة أقسام، وهي التذكر، الفهم، التطبيق، التحليل، التقييم، والابداع. لا يمكن إنكار أن الجوانب المعرفية لها علاقة وثيقة بتعليم اللغة العربية، لأنه أساس للإتقان مهارات اللغة العربية. لا يجب على التلاميذ إتقان المهارات اللغوية فقط، غير أنها يجب على التلاميذ أيضًا تعليم عناصر اللغة العربية، أي الصوت، المفردات، والتراكيب. يتم تضمين هذه العناصر في عالم المعرفة في تعليم اللغة العربية (أندرسون وكرتحويل: ٢٠٠١).

وفقًا لقرار وزير الدين رقم ١٨٣ ووظيفة كفاءات الأساسية الثلاثة، وهي التزامن الأفقي للكفاءات الأساسية المختلفة بين الموضوعات في نفس الفصل ويستطيع يحفظه. بالإضافة إلى ذلك، التزامن الرأسية للكفاءات الأساسية المختلفة في نفس المواد في فصول مختلفة. تستخدم صياغة الكفاءات الأساسية في هذا الدليل الإرشادي ترميز الكفاءات الأساسية الأول للروحانية، والكفاءات الأساسية الثانية للمواقف الاجتماعية، والكفاءات الأساسية الثلاثة للمعرفة (الفهم المفاهيمي) والكفاءات الأساسية الرابعة للمهارات. يشير هذا التسلسل إلى التسلسل المذكورة عليه في قانون نظام التعليم الوطني رقم ٢٠ لعام ٢٠٢٣ كما قال أن الكفاءة تتكون من كفاءات المواقف والمعرفة والمهارات.

أما الكفاءات الأساسية الثلاثة في المعرفة وفقًا لقرار وزير الدين رقم ١٨٣ وهي المعرفة من خلال أنشطة المعرفة والفهم والتطبيق والتحليل والتقييم والإبداع. خصائص أنشطة التعلم في مجال المعرفة لها اختلافات وتجانسا مع أنشطة التعلم في مجال المهارات. لتعزيز المدخل العلمي، الموضوعي والمتكامل، أشار على تطبيق التعلم القائم على البحث (*discovery/inquiry learning*) لتشجيع التلاميذ على إنتاج عمل إبداعي وسياقي، بشكل فردي أو جماعي. تتعلق هذه العملية بالقدرة على التفكير، والكفاءة في تطوير المعرفة والتعرف والفهم ووضع المفاهيم والتصميم

والاستدلال. وفقًا لبلوم، يقيس تقييم المعرفة ستة المرحلة وفقًا لمرحلة الأدنى إلى الأعلى. الذي تضمن على تفكير الأدنى من ج ١-ج ٣ (التذكر والفهم والتطبيق). والذي تضمن على تفكير الأعلى من ج ٤-ج ٦ (التحليل والتقييم والإبداع).

تسبب مشكلة مهارات اللغة العربية عن عاملين، هما العامل اللغوي وغير اللغوي. من المشاكل التي تسببها العوامل اللغوية يعني، ضعف قدرة على الكلام باللغة العربية، ضعف قدرة على قراءة وفهم النصوص العربية، وضعف قدرة على النحو والصرف. تلك الحال تسبب على ناقص فهمهم في المفردات والقوائد. لذلك، فإن المعرفة مهمة جدًا في تعليم اللغة (فتريا، ٢٠٢٢).

بناء على الدراسة الميدانية في يوم الخميس في التاريخ التاسعة والعشرين من سبتمبر سنة ألفين وأثنين وعشرين أنّ عملية تعليم اللغة العربية على تلاميذ الصف الثامن "ج" بمدرسة الرشيدية المتوسطة الإسلامية باندونج أن اللغة العربية مادة صعبة ومملة لأن التلاميذ يستمعون فقط إلى مادة من المدرّس دون أي أنشطة ممتعة. بالإضافة إلى ذلك، في التعليم نادرًا ما يستخدم الوسائل التعليمية. لتغيير هذا النموذج، نحتاج إلى تطبيق مثير للاهتمام ومناسب للوسائل لتكوين بيئة فصل دراسي نشط وغير ممل. لتحسين نتائج تعلم اللغة العربية، يحتاج التلاميذ إلى الوسائل التعليمية المبتكرة. أحدها هو تطبيق وسيلة مباراة بطاقة الفهرس. وسيلة مباراة بطاقة الفهرسة عبارة عن وسيلة بطاقة تحتوي على الأسئلة والأجوبة، ويطابق التلاميذ البطاقات التي تتطابق مع الأسئلة والأجوبة التي يحصلون عليها. تتمثل إحدى مزايا هذه الوسائل في أن التلاميذ يجدون شركاء أثناء التعرف على مفهوم أو موضوع في بيئة الفصل الدراسي الممتع.

بناءً على المشكلات المذكورة أعلاه، الباحث له ابتكارًا بعملية تعليم اللغة العربية، أي من خلال تطبيق وسيلة مباراة بطاقة الفهرس التي تهدف إلى زيادة معرفة التلاميذ، خاصةً مادة تعليم اللغة العربية في الجوانب المعرفية. أدى ذلك إلى قيام الباحثين بتحديد تأثير الوسائل التعليمية في المدرسة بعنوان الباحث

استخدام وسيلة "مباراة بطاقة الفهرس" في تعليم اللغة العربية لترقية الجوانب المعرفية لدراسة التلاميذ (دراسة شبه التجريبية على تلاميذ الصف الثامن "ج" بمدرسة الرشيدية المتوسطة الإسلامية باندونج).

الفصل الثاني : تحقيق البحث

بناءً على الخلفية أعلاه، يمكن صياغة المشكلة على النحو التالي:

١. كيف قدرة التلاميذ على الجوانب المعرفية لدراسة التلاميذ في تعليم اللغة العربية قبل استخدام وسيلة مباراة بطاقة الفهرس في الصف الثامن "ج" بمدرسة الرشيدية المتوسطة الإسلامية باندونج ؟
٢. كيف عملية تطبيق وسيلة مباراة بطاقة الفهرس في تعليم اللغة العربية لترقية الجوانب المعرفية لدراسة التلاميذ الصف الثامن "ج" بمدرسة الرشيدية المتوسطة الإسلامية باندونج ؟
٣. كيف قدرة التلاميذ على الجوانب المعرفية لدراسة التلاميذ في تعليم اللغة العربية بعد استخدام وسيلة مباراة بطاقة الفهرس في الصف الثامن "ج" بمدرسة الرشيدية المتوسطة الإسلامية باندونج ؟
٤. كيف ترقية التلاميذ على الجوانب المعرفية لدراسة التلاميذ في تعليم اللغة العربية بعد استخدام وسيلة مباراة بطاقة الفهرس في الصف الثامن "ج" بمدرسة الرشيدية المتوسطة الإسلامية باندونج ؟

الفصل الثالث : أغراض البحث

١. لمعرفة قدرة التلاميذ على الجوانب المعرفية لدراسة التلاميذ في تعليم اللغة العربية قبل استخدام وسيلة مباراة بطاقة الفهرس في الصف الثامن "ج" بمدرسة الرشيدية المتوسطة الإسلامية باندونج.
٢. لمعرفة عملية تطبيق وسيلة مباراة بطاقة الفهرس في تعليم اللغة العربية لترقية الجوانب المعرفية لدراسة التلاميذ الصف الثامن "ج" بمدرسة الرشيدية المتوسطة الإسلامية باندونج.

٣. لمعرفة قدرة التلاميذ على الجوانب المعرفية لدراسة التلاميذ في تعليم اللغة العربية بعد استخدام وسيلة مباراة بطاقة الفهرس في الصف الثامن "ج" بمدرسة الرشيدية المتوسطة الإسلامية باندونج.
٤. لمعرفة ترقية التلاميذ على الجوانب المعرفية لدراسة التلاميذ في تعليم اللغة العربية بعد استخدام وسيلة مباراة بطاقة الفهرس في الصف الثامن "ج" بمدرسة الرشيدية المتوسطة الإسلامية باندونج.

الفصل الرابع : فوائد البحث

١. الفوائد النظرية
- يمكن استخدام نتائج هذا البحث كأساس لتطوير الطريقة والوسائل التعليمية أو لمزيد من تطبيق الطريقة الوسائل التعليمية. إلى جانب ذلك، تصبح قيمة مضافة لمخزون المعرفة العلمية في مجال التعليم في إندونيسيا أيضاً، وكمواد المعلومات التعلم اللغة العربية لتسهيل فهم التلاميذ للتعلم.
٢. الفوائد العملية
- أ. للمدرسة :
- كالمراجع المدرسية التي تصبح موضوع هذا البحث في تحسين جودة التعليم وقدرة التلاميذ في المواد اللغة العربية.
- ب. للمدرّس
- قدم معلومات عن الطريقة والوسائل التعليمية المناسبة حتى يتمكن التلاميذ المواد التعليمية جيداً
- ج. لتلاميذ
- تنمية كفاءة التلاميذ في المواد اللغة العربية.
- وتحسين قدرة التلاميذ على فهم المواد اللغة العربية.
- د. للباحثين :
- اكتساب المعرفة والخبرة في تطبيق بطاقة الفهرس بالوسائل التعليمية في زيادة معرفة التلاميذ بالمواد اللغة العربية.

- كالمراجع الباحثين الذين يطرحون موضوعات المناسبة بهذا البحث.

الفصل الخامس : أساس التفكير

مشكلة تعليم اللغة العربية الذي يشعر بها التلاميذ الصف الثامن "ج" في مدرسة الرشيدية المتوسطة الإسلامية باندونج هي التلاميذ يعتقدون أن اللغة العربية مادة صعبة ومملة. لأنّ التلاميذ يستمعون مادة فقط من المدرّس دون أي أنشطة ممتعة. بالإضافة إلى ذلك، في التعليم نادراً ما يستخدم الوسائل التعليمية. تسبب المشكلة هي ناقص معرفة التلاميذ باللغة العربية. أحد العوامل هو عدم إتقان المفردات وفهم التراكيب. لأنّ في الحقيقة، أنّ إتقان المفردات والتراكيب هو خطوة الأول لزيادة المعرفة والمهارات.

لتغيير هذا النموذج، نحتاج إلى تطبيق الوسائل المناسبة والمثيرة. لتكوين بيئة فصل دراسي نشط وغير ممل. يعرف *Gagne and Briggs* (١٩٧٥) أن الوسائل التعليمية تتضمن أدوات مادية تُستخدم لنقل المواد التعليمية على حد سواء الوسائل السمعية، الوسائل البصرية، أو الوسائل السمعية البصرية. وبالتالي، فإن الوسائل التعليمية هي شيء يمكن استخدامه لتوجيه المواد التي يتم تدريسها بحيث يمكن أن تحفز انتباه التلاميذ، واهتمامهم وأفكارهم ومشاعرهم في التعليم من أجل تحقيق أهداف معينة (جنج: ٢٠٠٩). نوع الوسائل المستخدمة هو الوسائل البصرية على شكل بطاقات (مباراة بطاقة الفهرس). وسيلة مباراة بطاقة الفهرسة هي عبارة عن وسيلة بطاقة تحتوي على الأسئلة والأجوبة، ويطلق التلاميذ البطاقات التي تتطابق مع الأسئلة والأجوبة التي يحصلون عليها. وطريقها هي أولاً، يجعل المدرس البطاقة الأسئلة والأجوبة. ثانياً، يوزع البطاقة إلى التلاميذ بعضهم بطاقة واحدة، ثالثاً يطلب المدرس لوجود جوزتهم المناسبة، رابعاً يطلب المدرس لجلوس بالقرب ويقرأ الأسئلة والأجوبة الذي يحصل عليها (سفرجينو: ٢٠١٥).
أمّا خطوات استخدام وسيلة مباراة بطاقة الفهرس في تعليم المفردات والتراكيب هي:

١. يشرح المدرس شرحاً عن الخطوات التعليمية باستخدام وسيلة مباراة بطاقة الفهرس.
 ٢. يعطي المدرس التلاميذ الفرصة ليسألوا الأشياء التي لم يفهموها عن المادة التي سيدرسوها.
 ٣. يعطي المدرس التلاميذ البطاقة عن الأسئلة والأجوبة.
 ٤. يطلب من التلاميذ ليجتثوا عن جوزتهم بملائمة بين الأسئلة والأجوبة التي يحصلون عليها.
 ٥. بعد وجود أصدقائهم، يطلب من التلاميذ لجلوس بالقرب.
 ٦. يجب على التلاميذ الذين يحصلون على بطاقة عن المفردات أن يتقدموا إلى أمام الفصل لنطقها ثم يطبعهم التلاميذ الأخر.
 ٧. يجب على التلاميذ الذين يحصلون على بطاقة عن التراكيب أن يتقدموا إلى أمام الفصل لتحليل الأسئلة والأجوبة التي يحصلون عليها.
 ٨. يشرح المدرس شرحاً لتلاميذ عن المادة التي تمت درستها.
- ومع ذلك، قبل تنفيذ وسيلة مباراة بطاقة الفهرس، لابد على جميع التلاميذ بإجراء الاختبار القبلي أولاً وبعد تطبيق هذه وسيلة لابد على جميع التلاميذ بإجراء الاختبار البعدي. والغرض من ذلك هو معرفة تأثير استخدام وسيلة مباراة بطاقة الفهرس، ومعرفة تطور معرفة التلاميذ بعد تطبيق وسيلة مباراة بطاقة الفهرس في تعليم اللغة العربية.
- عندما يعطى التلاميذ علاج باستخدام وسيلة مباراة بطاقة الفهرس في تعليم اللغة العربية، وتحديداً في تنمية معرفة التلاميذ بالمفردات والتراكيب، فإن الاحتمالات الناتجة تكون فيما يلي:

١. التلاميذ قادرين على نطق المفردات اللغة العربية.
٢. التلاميذ قادرين على تعيين معنى المفردات ومكانة الكلمة في الجملة.
٣. التلاميذ قادرين على تحويل شكل الكلمة من المفرد إلى الجمع.
٤. التلاميذ قادرين على تحليل الجملة.

٥. التلاميذ قادرون على إكمال الكلمة الخال بمفردات مناسبة.
٦. التلاميذ قادرون على جعل الجملة وفقا لتكوين القواعد.
- بناءً على هذا التفسير، يمكن استنتاج أن الوسائل التعليمية باستخدام
مباراة بطاقة الفهرس يمكن أن ترقية نتائج تعلم التلاميذ في الجوانب
المعرفية لدراسة التلاميذ فأساس التفكير من خلال المخطط التالي:





الفصل السادس : فرضية البحث

من الناحية اللغوية، تأتي الفرضية من اليونانية، أي من الكلمتين *hipo* و *thesis* تعني مؤقتًا، أو الحقيقة مفقودة أو الحقيقة لا تزال ضعيفة. في حين أن الأطروحة تعني بيانًا أو نظرية. الفرضية هي افتراض قد يكون صحيحًا أو خاطئًا. لذا فإن الفرضية هي بيان مؤقت لا يزال ضعيفًا، ويجب اختباره للتأكد من صحته.

البحث الذي يصوغ الفرضيات هو البحث الذي يستخدم نهجًا كميًا كما هو قيد التحقيق حاليًا من قبل الباحثة. الفرضية هي إجابة مؤقتة على تحقيق البحث المقترحة. ونقطة البداية لصياغة الفرضية هي تحقيق البحث وأساس التفكير (سوغيينو، ٢٠١١). الفرضيات في هذا البحث هو:

الفرضية الصفريّة : عدم ترقية على الجوانب المعرفية لدراسة التلاميذ في تعليم اللغة العربية باستخدام وسيلة مباراة بطاقة الفهرس.

الفرضية المقترحة : وجود ترقية على الجوانب المعرفية لدراسة التلاميذ في تعليم اللغة العربية باستخدام وسيلة مباراة بطاقة الفهرس.

اختبار فرضية هذا البحث سيتم بإجراء اختبار قيمة "ت" بمستوى الدلالة ٥٪ ثم لتعيين حقيقة الفرضية استخدمت معايير الحساب التالية:

١. إذا كانت قيمة "ت" الحسابية أكبر من "ت" الجدولية فالفرضية الصفريّة مقبولة وهذه هناك ترقية على الجوانب المعرفية لدراسة التلاميذ في تعليم اللغة العربية باستخدام وسائل مباراة بطاقة الفهرس.

٢. إذا كانت قيمة "ت" الحسابية أصغر من "ت" الجدولية فالفرضية الصفريّة مقبولة وهذه لا توجد ترقية على الجوانب المعرفية لدراسة التلاميذ في تعليم اللغة العربية باستخدام وسيلة مباراة بطاقة الفهرس.

الفصل السابع : البحوث السابقة المناسبة

تقصد هذه البحوث السابقة المناسبة لتقديم لمحة موجز عن البحث الذي المناسب بالموضوع هذا البحث. بناءً على نتائج عمليات التي أجراها المؤلف، هناك نتائج بحث السابقة التي تتعلق بموضوع البحث الحالي منها:

١. رسالة بعنوان "تطبيق نموذج التعليم التعاوني مباراة بطاقة الفهرس لترقية نتائج التعلم المعرفي لتلاميذ في مواد "ekosistem" لتلاميذ الصف العاشر بمدرسة الريديدية باندونج، كتبها أثني رحمان رقم التسجيل ١١٨٢.٦٠.٢١ في كلية التربية والتعليم شعبة تعليم بيولوجي جامعة سونان غونونج جاتي الإسلامية الحكومية باندونج في عام ٢٠٢٢. توضح هذه الرسالة أنه بناءً على معالجة وتحليل بيانات البحث فيما يتعلق بتطبيق نموذج التعليم التعاوني لنوع بطاقة الفهرس لترقية نتائج التعلم المعرفي للتلاميذ، معدل نشاط المعلم ٨٩٪ تم الحصول عليه في فئة جيدة جدا، و نشاط تلميذ ٨٧٪ بفئة جيدة جدا. تعليم مواد "ekosistem" من خلال تطبيق نموذج تعاوني من نوع بطاقة الفهرس يمكن أن يساعد في ترقية نتائج التعلم المعرفي للتلاميذ، مع زيادة في نتائج التعلم المعرفي (ن- د) ٦٥، في الفئة المتوسطة. وأظهرت استجابات التلاميذ لعملية التعليم بمتوسط درجة ٣,٨ في الفئة العالية.
٢. رسالة بعنوان "استخدام طريقة مباراة بطاقة الفهرس على نتائج التعلم في المواد التربية الدينية الإسلامية في الصف العاشر بمدرسة العالية المحمدية ١ مدينة بنجكولو". كتبها ريكا سينتيا رقم التسجيل ١٣١٦٢١٠.٦٨٧١ شعبة التعليم التربية الدينية الإسلامي لكلية التربية والتعليم في جامعة الإسلامية الحكومية في سنة ٢٠١٨. نوع هذا البحث يعني البحث العملي في الفصل. توضح هذه الرسالة أنه بناءً على نتائج البحث العملي في الفصل الذي تم إجراؤه في ٣ دورات، يمكن أن يؤدي استخدام طريقة مباراة بطاقة الفهرس إلى ترقية نتائج التعلم في التعليم الإسلامي لتلاميذ الصف العاشر بمدرسة العالية المحمدية ١ مدينة بنجكولو. يمكن ملاحظة ذلك في متوسط قيمة

التلاميذ في الدور الأول بدرجة ٥٨,١٨ بشكل كلاسيكي فإن النسبة المئوية لمخرجات التعلم هي ٢٢,٧٢٪. تزداد. في الدور الثاني بالحصول على درجة ٧٠,٤٥٪ من نتائج التعلم. و يترقي مرة أخرى في الدور الثالث بنتيجة ٨٠,٢٢ ، فإن النسبة المئوية لمخرجات التعلم هي ١٠٠٪.

٣. رسالة بعنوان "تجربة وسيلة مباراة بطاقة الفهرس في تعليم المفردات العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية فونضغ بانطول" كتبه اغوس سريانط رقم التسجيل ٤٢٢١١٨٢. شعبة تعليم اللغة العربية في كلية التربية والتعليم جامعة سنان كاليجاغا الإسلامية الحكومية يوجياكارتا في عام ٢٠٠٨. توضح هذه الرسالة أن وسائل مباراة بطاقة الفهرس أثبتت قدرتها على المساعدة في زيادة ذاكرة مفردات في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية فونضغ بانطول تلاميذ في تعليم اللغة العربية وخاصة في تلاميذ الصف السابع "ج". قيمة المتوسطة الاختبار البعدي للمجموعة التجريبية ١٧,٠٣٧ بينما المجموعة الضابطة ١٣,٢٥٩ قيمة المتوسطة لترقية المعرفة في المجموعة التجريبية ١٠,٢٥٢ بينما الضابطة ٥,٨٧٦. امتحان "ت" يوضح أن "ت" الجدولية بتعيين مستوى ٥٪ يعني ٣,١١٠ > ٢,٠١ وأظهرت جميعها فروقا معنوية.

الفرق بين هذه البخت والأخر هي في متغير "ي" حيث يتم استخدام متغير "ي" من الباحث الآخر هي، أولا لترقية معرفة التلاميذ في مادة "ekosistem". البخت الثاني هو عن نتائج تعلم التلاميذ في مواد التربية الدينية الإسلامية. والثالث في تعليم المفردات العربية. في حين أن العنوان الذي سيبحثه المؤلف هو "استخدام وسيلة مباراة بطاقة الفهرس في تعليم اللغة العربية لترقية الجوانب المعرفية لدى التلاميذ". في هذه الحالة، يختلف التأثير بشكل واضح بين الباحث الآخر و المؤلف يعني متسويا في استخدام الوسيلة فقط، أي استخدام وسيلة مباراة بطاقة الفهرسة.